

## PRANZO DI STAGIONE

4 LUGLIO

PEPERONI, MELANZANE E PERA

(pranzo 12:30)

APERITIVO Monte Generoso

ANTIPASTO (al buffet)

Schiacciata ticinese - Carne secca al sedano e formaggio stagionato delle valli - Misticanza di funghi e peperoni al balsamico - Tortino di melanzane alla menta - Mousse di pomodorino al basilico e pinoli

PRIMI (al buffet)

Risotto al taleggio e pere - Ravioli di melanzane al pomodorino e timo - Timballo di penne al ragù di verdure

SECONDI (al buffet)

Petto d'anatra alla crema di porcini - Fricassee di vitello ai peperoni, patate crocchette, verdure di stagione in agrodolce

DESSERTS (al buffet)

Gran mix di desserts al buffet serviti dai nostri cuochi

## WANDERNACHT

24 LUGLIO, 28 AGOSTO

Cena (partecipazione alla Serata ticinese) e passeggiata accompagnata al chiar di Luna, (Vetta-Bellavista).

## CORSE IN TRENO A VAPORE

4 - 18 LUGLIO

1 - 15 - 29 AGOSTO

12 - 26 SETTEMBRE

Un treno a vapore del 1890!

Il più vecchio in circolazione in Svizzera, del 1890, perfettamente restaurato, si trasforma in treno da montagna per serpeggiare e inerparsi lungo il tracciato per raggiungere la Vetta del Monte Generoso a 1704 m di altitudine.

La carrozza panoramica anch'essa del 1890 permette di rivivere i tempi della "Belle Epoque" standosene comodamente seduti ad ammirare le meraviglie che scorrono davanti agli occhi.

La salita con il treno a vapore viene percorsa in poco meno di un'ora e mezza.

## PRANZO DI STAGIONE

1 AGOSTO

MELANZANE, CHANTERELLE, FRAGOLE

(pranzo 12:30)

ANTIPASTO (al buffet)

Schiacciata ticinese - Fiocco e melone - Melanzane alla menta - Formaggella ticinese con marmellata di fichi - Sformatino di Chanterelle e prosciutto - Fragole all'aceto balsamico gelatinato

PRIMI (al buffet)

Sedanini ai funghi Chanterelle - Ravioli di melanzane al pesto di basilico - Risotto alle fragole

SECONDI (al buffet)

Cosce di capriolo al forno con salsa Chanterelle - Tagliata di tonno su melanzane al timo - Tomino grigliato con miele alla fragola - Patate gratinate - Verdure di stagione - Insalate

DESSERTS (al buffet)

Tortino alle fragole - Insalata di frutta fresca al maraschino

## CENA PER LA FESTA NAZIONALE

1 AGOSTO

Serata speciale con la partecipazione del Gruppo Otello!

ANTIPASTO (al buffet)

Salmone marinato agli agrumi - Fiocco ticinese e fichi - Carpaccio di carne secca con rucola e grana - Sformatino al formaggio e noci - Quiche Lorraine al prosciutto e zucchine - Mousse di caprino al pepe nero

PRIMI (al buffet)

Risotto mantecato al Chardonnay del Ticino - Gnocchi freschi al gorgonzola e noci - Timballo di pasta ai funghi

SECONDI (al buffet)

Roast-beef di cervo alla crema di Chanterelle - Filetino di branzino in crosta di lardo e patate - Sformato di polenta ai formaggi della valle - Patate crocchette - Ratatouille di verdure - Insalate di stagione

DESSERTS (al buffet)

Torta di pane al cioccolato amaro  
Ananas e melone alla crema di limone

## FERRAGOSTO

15 AGOSTO

(pranzo 12:30)

FERRAGOSTO IN VETTA AL MONTE GENEROSO  
SULLA TERRAZZA PANORAMICA

PIATTO UNICO

Cosciotto di maiale al forno  
Scelta di insalate

(fagiolini, barbabietole, patate, insalata di stagione)

DESSERT

Torta di pane

Adulti Chf 19.50 / -€ 14.-\*

Ragazzi (6-16 ann)i Chf 13.50 / -€ 10.-\*

## PRANZO DI STAGIONE

5 SETTEMBRE

PORCINI, TARTUFO, BACCALÀ

(pranzo 12:30)

ANTIPASTO (al buffet)

Insalata di baccalà e cannellini - Sformatino di porri e porcini - Crostone di polenta con salsa al tartufo - Schiacciata ticinese - Formaggio della nostra valle con pere e noci - Carne secca

PRIMI (al buffet)

Risotto al parmigiano e tartufo - Ravioli con porcini al burro schiumato - Conchigliette al ragù di baccalà

SECONDI (al buffet)

Cervo in salmi con porcini - Baccalà alla vicentina con polenta - Fesa di tacchino con crema al tartufo - Gallette di patate - Verdure di stagione - Buffet di insalate

DESSERTS (al buffet)

Pasticceria della casa al buffet

Ulteriori dettagli e prenotazioni \*€ prezzi indicativi  
tel. +41 91 630 51 11 info@montegeneroso.ch

Ulteriori dettagli e prenotazioni \*€ prezzi indicativi  
tel. +41 91 630 51 11 info@montegeneroso.ch

Ulteriori dettagli e prenotazioni \*€ prezzi indicativi  
tel. +41 91 630 51 11 info@montegeneroso.ch

## MENU DI PESCE

TUTTI I VENERDÌ SERA

Pt. Capolago ore 19.15 - Pt. Vetta ore 23.15

Trenino, menù e musica dal vivo:

(acqua minerale, 1 caffè, 1 digestivo)

Adulti CHF 74.- / € 53.-\*  
Ragazzi 10-16 anni CHF 48.- / € 34.50\*  
Bambini 6-10 anni CHF 19.50 / € 14.-\*

## SERATA TICINESE

TUTTI I SABATI SERA

### WANDERNACHT

24 LUGLIO, 28 AGOSTO

Pt. Capolago ore 19.15 - Pt. Vetta ore 23.15

Viaggio con trenino, buffet, bibite (acqua minerale 50cl, 75cl di vino nostrano ogni due persone, 1 caffè, 1 digestivo), musica dal vivo e visita all'osservatorio

Adulti CHF 60.- / € 43.-\*  
Ragazzi 10-16 anni CHF 40.- / € 28.50\*  
Bambini 0-10 GRATIS

## PRANZO DI STAGIONE

OGNI 1a DOMENICA DEL MESE

### PRANZI E CENE FESTIVI

4 LUGLIO, 1° AGOSTO (PRANZO E CENA), 5 SETTEMBRE

Viaggio con trenino, buffet, bibite (acqua minerale 50cl, 1 caffè) con musica dal vivo!

Adulti CHF 74.- / € 53.-\*  
Ragazzi 10-16 anni CHF 48.- / € 34.50\*  
Bambini 6-10 anni CHF 19.50 / € 14.-\*

## TRENO A VAPORE

4 - 18 LUGLIO

⌚ Pt. Capolago: 9:30 1 - 15 - 29 AGOSTO

⌚ Pt. Vetta: 15:11 12 - 26 SETTEMBRE

⌚

### Andata e ritorno

Adulti CHF 55.- / € 39.50\*  
Ragazzi 6-16 anni CHF 45.- / € 32.-\*

### Solo andata

Adulti CHF 45.- / € 32.-\*  
Ragazzi 6-16 anni CHF 35.- / € 25.-\*

Per partecipare ai pranzi, potete usufruire delle seguenti corse

⌚ Pt. Capolago: 9:20, 10:35, 11:35

⌚ Pt. Vetta: 13:45, 14:45, 15:45, 16:45

Ulteriori dettagli e prenotazioni \* € prezzi indicativi  
tel. +41 91 630 51 11 info@montegeneroso.ch

## CAPOLAGO - VETTA - CAPOLAGO

## ORARIO DAL 19.03 AL 1.11.2010 . FAHRPLAN VOM 19.03 BIS 1.11.2010 .

### HORAIRE DU 19.03 AU 1.11.2010 . TIME TABLE FROM 19.03 TO 1.11.2010

Treno n°	11	13	15	17	19	21	23	25*	27**
Capolago Lago									
Capolago FFS	9:20	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	19:15
San Nicolao		10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	
Bellavista	9:55	11:11	12:11	13:11	14:11	15:11	16:11	17:11	19:51
Vetta									
Treno n°	12	14	16	18	20	22	24	26*	28**
Vetta	10:15	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	23:15
Bellavista		11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	
San Nicolao		12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	
Capolago FFS	10:57	12:27	13:27	14:27	15:27	16:27	17:27	18:27	23:57

♦ Adulti CHF 39.-  
♦ Ragazzi 6 - 16 anni CHF 19.50  
♦ Gruppo a partire da 10 persone CHF 34.-  
Valido: 1/2 prezzo FFS  
Gültig: Halbtax SBB  
Valable: Abonnement 1/2 prix CFF  
Valid: Half price pass

Prezzi speciali per famiglie  
Prix speciaux pour familles  
Spezialpreise für Familien  
Special rates for families

Ferrovia Monte Generoso SA

6825 Capolago

Tel. +4191 630 51 11

fax +4191 648 11 07

info@montegeneroso.ch

www.montegeneroso.ch

In caso di cattivo tempo circolano solo i treni n° 15 e 20 / bei schlechtem Wetter verkehren nur die Züge Nr. 15 und 20  
En cas de mauvais temps sont en service seulement les trains no. 15 et 20 / With bad weather only trains no. 15 and 20

\* dal 15 maggio al 12 settembre vom 15 Mai bis 12. September du 15 mai au 12 septembre from 15 may to 12 september  
\*\* venerdì e sabato su riservazione/Freitag und Samstag mit Reservierung vendredi et samedi avec réservation/friday and Saturday with reservation

LUGLIO  
AGOSTO  
SETTEMBRE

# 2010

## Gastronomia

Appuntamenti fissi e proposte  
gastronomiche nei ristoranti  
**Belvedere e Panorama** in Vetta!

Ogni fine settimana e festivi,  
(con bel tempo), **grigliata**  
sulla terrazza panoramica!

**SERATA DEL PESCE** "Menù a base di pesce" **venerdì sera**  
(cena 20:15)  
Fantasia di antipasti caldi e freddi dello Chef\*  
Risotto dello Chef\*  
Garganelli al ragù (lago o mare)\*  
Diversi secondi di pesce\*  
Pepata di cozze  
Desserts  
Acqua, caffè e digestivo  
Musica dal vivo  
\* in base alla varietà del pesce del giorno

**SERATA TICINESE**  
"Grande Buffet" Monte Generoso **sabato sera**  
(cena 20:15)  
Ricca scelta di antipasti\*  
Tris di primi e di secondi\*  
Contorni\* / Desserts\*  
Acqua, vino, caffè e digestivo  
Osservazione del Firmamento  
Musica dal vivo  
\* in base alla varietà della stagione

1890 - 2010  
**120 anni**



Monte Generoso  
Monte S. Salvatore

www.montegeneroso.ch